

# Știința tinerețului



Organ Central al Uniunii Tinerețului Muncitor

Anul XX, Seria II, nr. 4630 4 PAGINI — 20 BANI Duminică 5 aprilie 1964

## Cronica ACTUALITĂȚII

### Lucrările agricole de primăvară

În această săptămână lucrările agricole de primăvară au continuat intens în regiunile din sud și au început în cele din centrul și sud-vestul țării. Indrugați de specialiștii din producție, de la consiliile agricole și stațiunile experimentale, mecanizatorii și colectivizii folosesc din plin timpul favorabil și execută diferențiat, corespunzător condițiilor locale, lucrările de pregătire a terenurilor, însămânțările, plantările de pomi și viță de vie. Efectuarea în perioade cât mai scurte de timp și de bună calitate a acestor lucrări pentru păstrarea umidității în sol, constituie preocuparea principală a lucrătorilor din agricultură. Din datele primite de Consiliul Superior al Agriculturii, rezultă că până la 2 aprilie arăturile de primăvară au fost executate pe aproape 25 la sută din suprafața prevăzută, iar grăpatul ogoarelor

de toamnă în proporție de 42 la sută. Comparativ cu perioada corespunzătoare a anului trecut, aceste importante lucrări agrotehnice sunt mai avansate și se desfășoară într-un ritm crescând, ceea ce permite și efectuarea însămânțărilor în epocile optime. Până la sfârșitul acestei săptămâni au fost însămânțate cu diferite culturi din prima epocă 700.000 hectare, suprafață aproape dublă față de anul trecut. Măzărarea a fost însămânțată pe 70 la sută din suprafața prevăzută, floarea-soarelui pe 45 la sută, iar sfecla de zahăr pe 37 la sută. Suprafețe, de asemenea, mai mari decât în anii trecuți au fost semănate până acum cu legume și cartofi timpurii și de vară. În regiunile București, Dobrogea, Galați, Ploiești, Argeș și Oltenia, unde din primele zile primăverii pentru executarea lucrărilor agri-



Pe care s-o aleg?

### Telegrama

**Excelența Sale Domnul dr. JOSEPH KLAUS**  
Cancelar federal al Republicii Austria

Cu ocazia nămirii Dv. în funcția de cancelar federal al Republicii Austria, vă rog să primiți felicitările mele cordiale și cele mai bune urări de pace și prosperitate pentru poporul austriac.

Imi exprim cu această ocazie speranța că relațiile de prietenie și colaborare dintre țările noastre vor continua să se dezvolte în interesul ambelor state, al colaborării internaționale și al consolidării păcii.

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Române  
**ION GHEORGHE MAURER**

**Excelența Sale GHEORGHE DEJ**  
Președintele Consiliului de Stat al R. P. Romine

Zburind deasupra teritoriului R. P. Romine, în drum spre R. P. Bulgaria, delegația oficială a Republicii Arabe Yemen transmise președintelui Consiliului de Stat al R. P. Romine, Excelența Sale Gheorghe Gheorghiu-Dej, și întregului popor român, salutări cordiale.

Președintele Republicii Arabe Yemen  
**Mareșal Abdullah As Sallal**  
De la bordul avionului IL-18

### Împăduriri

Silvicultorii maraureni împăduresc în această primăvară circa 3.500 ha ceea ce reprezintă aproape 90 la sută din planul anual. Pentru amenajarea noilor plantații forestiere s-au făcut pregătiri din timp. A fost identificată și delimitată întreaga suprafață ce urmează a fi plantată, iar în peștinere s-au produs peste 20.000.000 de puieți. Numeroși oameni ai muncii din regiune srijniți prin muncă voluntară efectuarea la timp a lucrărilor. Numai în 5 zile s-au împădurit aproape 300 ha, iar pe însemnate suprafețe s-au executat lucrări de îngrijire a arborilor tineri. Fondul forestier al regiunii a sporit din 1948 cu peste 60.000 de ha, suprafață care întrece cu mult împăduririle făcute înainte de război.

(Agerpres)

### DOUA NOI VICTORII DE PRESTIGIU ALE SPORTIVILOR ROMINI

• Ieri, la „Zimny Stadion”, din Bratislava, handbalul românesc a obținut o nouă victorie de prestigiu, împingând cu scorul de 24-23 (5-4) pe I. F. Halsinger, campiona Danemarcei, echipa feminină a clubului Rapid București a intrat în posesia „Cupei campionilor europeni”. Este pentru a doua oară în decurs de trei ani când o echipă din R. P. Romine și înscrie numele pe lista formatorilor câștigătoare ale acestei competiții. Prima oară, în 1961, victoria în „Cupa campionilor europeni” a fost reperată de echipa Stiierei.

### Sfârșit de vacanță

După o vacanță de două săptămâni, elevii din învățământul de cultură generală, pedagogic, profesional și tehnic, încep, la 6 aprilie, ultimul trimestru din acest an școlar. Ca și în celelalte vacanțe, ei au luat parte la diverse manifestări, organizate la cluburile școlilor, au vizitat întreprinderi, au asistat la spectacole de teatru, filme etc. N-au lipsit din program vacanței de primăvară nici excursiile. Itinerariile au cuprins importante obiective turistice, stațiuni balneo-climatice de pe Valea Frahovei și Valea Oltrului, precum și orașele Brașov, Bacău, Cluj, Oradea, Baia Mare, Onești. Colective de elevi din București, Târnăvoara, Constanța și alte orașe au participat la excursii de studii pe o durată de mai multe zile în diferite localități din țară, unde au vizitat unități industriale și locuri istorice.

Mulți elevi bucureșteni au fost spectatori sau interpreți la cel de-al 6-lea Festival republican al școlilor și instituțiilor de artă. De asemenea, în întreaga țară s-a desfășurat faza rațională a concursului cultural-artistic al pionierilor și școlilor, la care au participat numeroase coruri, formații de dansuri, orchestre, brigăzi artistice de agitație.

(Agerpres)

### CITII AMANUNTE IN PAG. A II-A :

La semănat, pe ogoarele G.A.C. din comuna Osmana, regiunea Dobrogea.  
Foto: ION CUCU

### Prin modernizarea procesului de producție

La fabricile de încălțăminte și pielărie din regiunea Banat se montează noi mașini de înaltă productivitate. Printre acestea se află mașini de cusut cu două fire, mașini de călcat încălțăminte finită în interior, o bandă rulantă pentru confecționarea articolelor de marochinărie etc.

În primii patru ani ai șesenalului, întreprinderile de încălțăminte și pielărie din regiune au fost dotate cu aproape 2.000 de mașini, instalații și utilaje moderne de mare randament. Aceasta a permis colectivelor de muncă din întreprinderile respective ca cea mai mare parte a producției de încălțăminte și a altor obiecte din piele să le execute cu mijloace mecanizate.

La fabrica „Banatul”, cea mai mare întreprindere de încălțăminte din regiune, unde în această perioadă s-au dat în exploatare 480 de mașini și utilaje, cu ajutorul cărora s-au organizat noi linii tehnologice moderne, peste 80 la sută din procesul de producție este mecanizat.

### Al VII-lea concurs al formațiilor artistice

În întreaga țară se desfășoară în prezent cea de-a doua fază rațională și corespunzătoare din cadrul celui de-al VII-lea concurs al formațiilor artistice de amatori. Până în prezent, în regiunea Argeș s-au prezentat pe scenele concertului din localitățile Băbeni-Buziaș, Zăvideni, Sălbeni, Soțeni, Glimboc, Slatina și altele, numeroase formații artistice de la școlile și sindacale. La această fază participă 2.559 de formații, în care sînt cuprinși peste 75.000 de artiști amatori. Programul prezentat până acum sa lăsat impresionat de peste 90.000 de spectatori.

În regiunea Hunedoara și-au dat întâlnire pe scenele concursului 45 de formații ale cluburilor sindicale și cîmășilor culturale din regiune. Pe scena cîmășii culturale din comuna Sarmizegetusa, raionul Hateg, s-au întrecut artiștii amatori din 8 localități învecinate. De un deosebit succes s-a bucurat formația de dansuri din satul de munte Pădurești, în care joacă tinerii și străbunii din 6 generații.

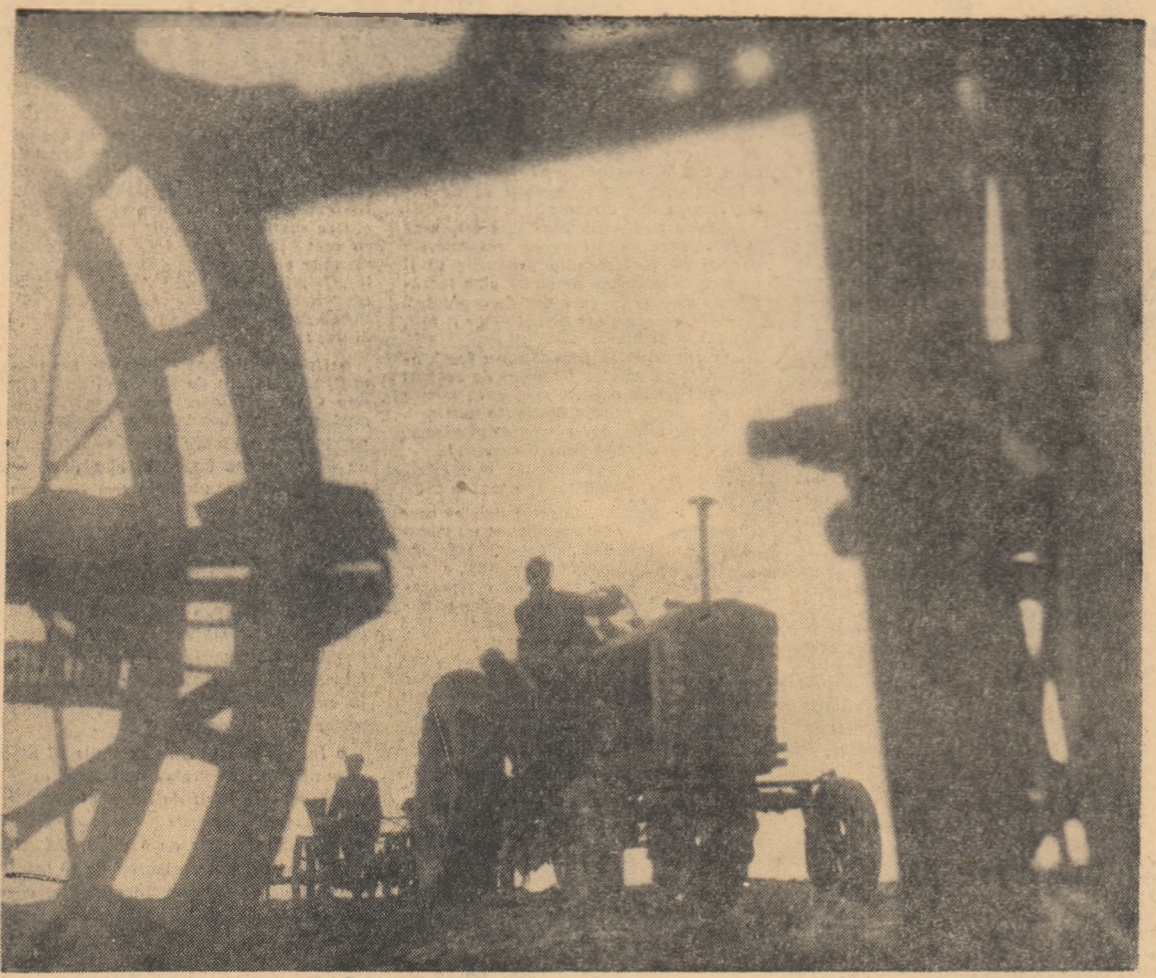
În regiunea Crișana, sînt în lucrare peste 2.000 de formații care cuprind aproape 17.000 de artiști amatori.

(Agerpres)



Pe masa de control un nou lot de piese prelucrate de înaltă precizie la Uzina mecanică din Sinaia. Controlorul tehnic, Vasilica Pascu, are și de această dată numai cuvintele de laudă pentru piesele executate de el.

Foto: N. STELORIAN



## COMUNICAT

Biroul Politic al C.C. al P.M.R. a hotărît să convoace pentru ziua de 15 aprilie a.c. ședința plenară a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român.

La ordinea de zi :

Darea de seamă cu privire la convorbirile avute de delegația Partidului Muncitoresc Român cu conducerea Partidului Comunist Chinez, a Partidului Muncii din Coreea, a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice în problema unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

## ȘTAFETA CONSTRUCTORILOR

„Coloane albe, științifice, profilate pe cer : cartea de vizită a chimiei. Le-am întinut deseori — încadrînd gigantice suprafețe cuprinse-n frezămîntul marii construcții — de-a lungul drumurilor noastre spre șantierul „Ștafetei” — ca să ne limităm doar la itinerariul „Ștafetei” — embleme ale unei industrii moderne și tinere, creație a anilor noștri. Total, aici, de la concepție și înzestrare tehnică, pînă la soluțiile constructive, poartă pecetea actualității, sigiliul ultimelor lucrări ale tehnicii.

Adăugăm — cu popasul de axi — încă o perla în această salbă strălucitoare : Combinatul de îngrășăminte chimice Tîrgu-Mureș. Străhăind peisajul construcției, îneceri, nu e dată, senzația că pașii pe arterele unui mare oraș. Un oraș modern, construit geometric, cu rigla : artera principală duce la fabrica de betoane — linia șantierului — iar din trunchiul acestei artere se despart, spre fiecare obiectiv în construcție, alte artere, căi de acces betonate și largi. Construcția căilor de acces a fost prima preocupare a șantierului, cea dintîi lucrare deschisă aici, cu rodnice consecințe pentru buna organizare a muncii. O primă noutate interesantă, o primă trăsătură a „personalității” marelui șantier, din care se deschid — ca un fascicol de raze — alte inedită priveliști, alte și alte trăsături ale noului.

# IX. Pe șantierul Combinatului chimic Tîrgu-Mureș

### Noul spune „prezent!”

Există, mai întîi, acele metode moderne în arta construcției, de largă circulație pe marile șantiere, aplicate de mii de constructori : cofraje glisante, folosirea elementelor prefabricate etc. Dar există și metode inedite, creație a specialiștilor de aici, unele în curs de experimentare, altele deja aplicate. A-mintim, pe scurt, cîteva :

- „Preasamblerile metalice și prefabricate la orizontală” este una din aceste metode, recent introdusă, care rezolvă în chip feroc problema atît de complexă a sudurilor de rezistență. Grăție noului procedeu, sînt suprimate „sudurile de poziție” (cele în care sudorii lucrează în condiții dificile, legați cu frînghi la mari înălțimi), obținîndu-se, pe lîngă ușurarea efortului fizic, o productivitate a muncii superioară, o înaltă calitate în execuție.
- „Glisarea orizontală a tunelului pentru cablu” este alt procedeu înedit, înlocuind cofrajele simple în execuția acestor tuneluri printr-un sistem de glisare

orizontală care asigură, odată cu uniformizarea turnării betonului, o scurtare a duratei de construcție cu circa 30 de zile și economii de 100.000 lei. Autorii procedurii : inginerii Ștefan Tănăsescu și Dinu Boghez.

- „Glisarea stîlpilor de beton”, operă a aceluiași autori, are aceeași eficacitate în grabirea termenelor de execuție, scurtîndu-le cu circa 30 de zile, și aducînd, doar la un singur obiectiv (construcția secției de purificare a gazelor), o economie de peste 150.000 lei. Și acest ingenuos procedeu, ca și celelalte, a fost dictat de exigențele marii construcții, dezbătute în colectivele de specialiști. Punctul de plecare a fost studiul actual al lucrărilor, cînd utilajele de ridicat — necesare pentru ridicarea stîlpilor de beton — sînt, pe de altă parte, reținute arzător la lucrările de montaj. Noua procedură le lasă montajul. De la glisarea simultană a 2 stîlpi de beton s-a ajuns, în curînd, la 4 stîlpi de cîte 32 de tone.
- Căutările îndrăznețe, spiritul creator, mobilitatea în acțiune, dictată de cerințele „la zi” ale șantierului, operativitatea în rezolvarea problemelor, sînt, pe acest șantier, o trăsătură distinctă a muncii în actuala etapă. Sub ochii noștri s-a petrecut, în acest sens, o întimplare semnificativă. Discuțînd cu top. ing. Tănăsescu despre procedeu glisării stîlpilor,

ne-am îngăduit, la un moment dat, o sugestie : oare nu s-ar putea depăși actuala etapă — glisarea simultană a patru stîlpi — trecîndu-se la glisarea tuturor stîlpilor, pe întreaga lungime a halei, printr-un sistem de monorai necesar transportului betonului care să urmărească lucrările de cofrajare ?

Aceasta se împlina dimineața. Seara, cînd părăseam șantierul, sugestia se și transformase în fapt.

### „Ștafeta” întîlnește „Ștafeta”

„O surpriză plăcută pentru reporterii ! Aici, pe șantierul Combinatului de pe Mureș, „Ștafeta” noastră întîlnește „Ștafeta” : i se pune în față o semnificațivă oglindă, un prilej ferit de confruntare a eficienței.

Sîntem la un punct de lucru îndepărtat : turnul de răcire, una dintre cele mai interesante lucrări ale marelui combinat. Il întîlnim, aici, pe secretarul comitetului U.T.M. pe complex, Gheorghe

Motilă, venit, cu ziarul nostru în mînă, să discute cu constructorii turnului o inițiativă descrisă pe larg la o ediție anterioară a „Ștafetei” („Știința tinerețului” din 13 februarie a.c.) : inițiativa organizației U.T.M. de pe șantierul Combinatului de industrializare a lemnului de la Tr. Severin, dedicată unei cîmășii strînse colaborării între constructorii montori și instalatori. O colaborare cu obiective concrete, defalcate pe lucrări și pe zile, unificînd eforturile tinerilor, stimulîndu-i reciproc în întrecere.

Aici, la turnul de răcire al șantierului de pe Mureș, problema strînsei colaborării a diferitelor formații de lucru se impune, în actuala etapă, ca o sarcină de primă însemnătate. Turnul acesta înalt de 55 metri va fi ridicat prin metoda modernă a „cofrajelor căjătoare”. Închipuși-vă vreo patruzeci de „inere” gigantice, născîndu-se, ca într-un lanț, unul dintr-altul, proces în care dulgherii, fierarii, betonisti și betonisti vor lucra cot la cot : dulgherii vor monta cofrajele, fierarii-betonisti — armătura, urmași imediați de cei ce toarnă betonul. Orice întîrziere, cît de mică, a unora, poate provoca „reații în lanț” care să întîrzie întregul inel ! 80 de constructori — dintre care peste 50 de tineri — sînt angajați în această bătălie de mare răspundere.

Lîngă fundația turnului, într-o încăpere de scînduri, secretarul comitetului U.T.M. cere sfatul bătrînului maestrului Ion Cantor, constructor încercat, cu 45 de ani de experiență :

— Ce ziceți de acțiunea celor de la Turnul Severin ? S-ar putea aplica și la noi ?

Maistrul nu-î dă nici un răspuns. Își infundă luleaua și, fără nici un cuvînt, părăsește baraca. Îl vedem, prin fereastra, plimbîndu-se încet de colo-colo... Apoi dispăre din raza privirii. Revine într-un tirziu, însoțit de doi tineri meșteri.

— S-ar putea ! — incuviințeașă el. Voi ce ziceți, băieți ? — se întoarce spre tineri.

„Băieții” — meșteri betonisti — zîmbesc :

— Să vedem ce spun dulgherii !

— Atunci să-î stringem pe toți ! — hotărăște secretarul comitetului U.T.M.

„Cînd am părăsit șantierul, acțiunea era în plină organizare. Urmarea ? Citiți, vă rugăm, următoarea știre :

CORESPONDENTUL NOSTRU DE LA TR. SEVERIN :  
MAGHIARA TRANSMITE :

„Tg. Mureș, 4 aprilie. La propunerea organizației U.T.M., tinerii constructori

aj turnului de răcire de pe șantierul Combinatului chimic au dezbătut, într-o adunare deschisă, problema colaborării între dulgherii, fierarii-betonisti și betonisti, modul în care poate fi aplicată inițiativa organizației U.T.M. de pe șantierul Combinatului de industrializare a lemnului de la Tr. Severin. S-au fixat obiective concrete, defalcate pe zile și ore, precum și categoriile de lucrări. Analiza acestor obiective a scos la iveală noi posibilități de scurtare a termenelor de execuție. Constructorii și-au luat angajamentul ca toate lucrările să fie încheiate cu 2 zile înainte de termenul stabilit. Deviza întrecerii — chemarea reciprocă pe care și-au adresat-o constructorii turnului — e următoarea :

— Un inel — în 48 de ore !”

(Continuare în pag. a II-a)

**ILIE PURCARU**  
**VASILE BĂRAN**  
ing. ION POPESCU



# IX. Pe șantierul Combinatului chimic Tîrgu-Mureș

(Urmare din pag. I)  
**În care din urmă,  
floarea își adună  
petalele**



Sistemul acum la sediul șantierului. Tradiționalul interviu al „Ștafetei” cu cadrele din conducerea șantierelor are drept interlocutor, de data aceasta, pe tovarășul inginer Mircea Georgescu, director al I.S.C.M. „Brașov”, întreprindere sub epica căreia se execută lucrări de construcție pe câteva mari șantiere, dintre care cel mai important este cel pe care ne aflăm.

Îl rugăm pe tov. director Georgescu să ne schițeze un tablou de ansamblu al șantierului, cu problemele sale de actualitate și perspectivă.

— Pe șantierul de la Tg. Mureș — ne spune dînsul — lucrările se desfășoară într-un ritm susținut, împlinind „viteza înaintării” cu grija față de calitate și implicat, față de calificarea cadrelor de constructori. Sînt cele trei probleme majore, asupra cărora ne-am concentrat: întreaga atenție.

— Citeva date despre „viteza înaintării”...

— Notați, vă rog, două cifre: 83 și 106. Două borne care marchează creșterea productivității muncii în anul 1963: de la 83 la sută în ianuarie, la 106 la sută în luna decembrie. Termenele de comparație sînt, cred, elocvente.

— Intr-adevăr! Dar în privința calității lucrărilor?...

— De data aceasta, e mai greu să prezinți cifre comparative...

— Vom reține, atunci, aprecierea pe care ați făcut-o mai înainte: grija — existență aici — față de calitate lucrărilor. V-am ruga să ne vorbiți, în continuare, despre problema calificării. Cum e organizată, pe acest șantier, calificarea cadrelor de constructori?...

— Calificarea se face după necesități. Avem, la ora aceasta, 135 de tineri constructori cuprinși în cursurile de calificare deschise pe șantier. S-a dat o mare atenție organizării acestor cursuri, programelor analitice și frecvenței: s-a făcut totul pentru ca tinerii cursanți să aprofundeze și, totodată, să îndrăgească meseria aleasă, astfel ca, odată cu încheierea lucrărilor, să rămână mai departe angajați întreprinderii noastre, să ne urmeze la alte obiective.

Îi mulțumim tovarășului director Georgescu, și înarmați cu „tabloul de ansamblu” cerut — o floare frumoasă, cu toate petalele pline de strălucire — ne întorcem în șantier.



Colindînd pe la diferite puncte de lucru, angajînd alte interviuri, cercetînd graficele de execuție, modul concret în care se desfășoară lucrările, descoperim, tangențial, succeselor, o stare de lucruri care impune imediat un popas.

Cum se desfășoară, în treptele ei succesive, harța de desfășurare a operațiilor? În cazul a...

nului trecut, întreprinderea de construcții a atacat, simultan, construcția mai multor obiective de mari proporții. O primă consecință: deșchirea planului valoric de producție. Depășirea următoare: posibilitatea de a raporta o înaltă productivitate a muncii în ultima perioadă a anului.

Să primim acum reversul medaliei. Faptul că s-a început construcția mai multor obiective a făcut — prin simpla lege de echilibru — ca balanța construcției să rămână, în genere, înclinată spre lucrările de bază. În celălalt rînd: obiective ce s-au fost aduse, pînă la finele anului, la o fază mai avansată care...

...permite închiderea hanelor și executarea lucrărilor de interior. Din această pricină, o serie de lucrări au stagnat în perioada de iarnă, neavînd asigurată front de lucru. Neapăsarea termenelor de execuție la construcția atelierului mecanic, a halei de fabricație a acidului azotic, a halei de separare aer, a fabricii de amoniac, a secției de compresie-jelbruare etc. — a dus în ianuarie, februarie, la o scădere bruscă de termometru și în ceea ce privește productivitatea muncii: 55 la sută în ianuarie, 61 la sută în februarie.

Din tabloul succesorilor — floarea strălucitoare pe care ne-a oferit-o tov. director Georgescu — o petală, înghețată de gerul lui ianuarie și februarie, s-a vestejit, a căzut...

De prisos să mai subliniem consecințele unei asemenea situații pe planul montajului. În prezent, în fața șantierului stau, ca primă urgență, măsuri pentru accelerarea ritmului de construcție la lucrările fabricii de amoniac, ale halei de separare aer, ale halei de conversie, ale halei de purificație a gazelor. Pentru aceste obiective, utilajele desti-

nate montajului vor sosi chiar în trimestrul acesta. Iar montajul, după cum se știe, nu poate fi amînat, împins spre căderea zăpezii, pentru simplul motiv că nu-i privesc decît trimestrele cîlduroase (cel puțin 5 grade temperatură).

Amintim aceasta fiindcă vorbeam mai sus despre flori, despre petale care, la temperaturile terții, se vestesc și se scutură.

Dar vorbînd despre raportul construcții-montaj și despre eventualele accidente care-l pot tulbura — nu ne putem împiedica să oferim, în capitolul ce urmează, o mică întimplare în care a apărut, alături de constructor și de montaj, un nou personaj: proiectantul. Dedicăm întimplării un

## MICROFOILETON

Întîm într-unul din birourile „Constructorului” și, brusc, forțata șantierului se stinge într-o plăceră solemnă. La o masă lăcră cu cărți, registre, rigle și o mașină de calcul, un inginer citește „Cele șapte minuni ale lumii antice” — Hm! — ne permitem noi — în loc să luăm ocupația de șantier, de planuri, de documentații tehnice...

— Păi tocmai asta e! — ne explică el. Nu-avem documentații! Înca de acum câteva luni, trebuia să începem construcția estacadelor pentru susținerea conductelor tehnologice, dar IPROCHIM-ul nu ne-a trimis nici pînă azi documentația tehnică necesară. În schimb, întreprinderea de montaj a primit pînă și țevile, dar ce folos, dacă n-are pe ce le monta!

Pricepem: — E ca și cum te-ai apuca să faci un acoperiș de casă de-a dreptul în văzduh, fără temelii!

— Exact — confirmă inginerul. Ne-ar trebui un fel de invenție, cu ajutorul căreia să suspendăm în aer toată dantelelăria de țevi. Mă gîndeam la vestitele grădini ale Semiramidelor... Am citit, am studiat tot ce s-a spus despre ele, dar îmi dau tot seama că soluția nu se potrivește.

— Și? — Ingerul își lasă mîinile în jos, a resemnat: — Cred că tot IPROCHIM-ul...

— Da — cădem și noi de acord. Tot IPROCHIM-ul trebuie să dea de mîinului.



Nerepartizarea uniformă a betonului, așa-numite „segregări de betoane”, a trage încă, la unele obiective, atenția, constituind o problemă care se cere urgent rezolvată. Întîlnim asemenea segregări și la atelierul mecanic, și la laboratorul central; și pipidînd aceste „segregări” ale calității, simțim cum ne fuge din nou, de sub degete, o petală... Să fie de vină graba constructorului, în dorința de a recupera o seamă de termene întîrziate? Să fie, poate, o chestiune privind mai degrabă calificarea? Să cercetăm și acest ultim aspect al problemei.

Cursurile de calificare, cuprînzînd 135 de tineri constructori, funcționează, nu se spune, regulat și eficient, bucurîndu-se de o frecvență de aproape sută la sută. O nedumerire ne provoacă, totuși, explicabilul fapt că, deși șantierul s-a deschis în ianuarie 1963, primele cursuri de calificare au început abia în luna iulie. O „vacanță” de o jumătate de an! Dacă astfel de cursuri s-ar fi deschis mai din vreme — urmînd ca sutele de tineri constructori să frecventeze, în iulie, nu simple cursuri de calificare, ci cursuri de ridicare a calificării! — poate că „suferințele calității” ar fi fost mai puține. Dar, în sfîrșit... Ce-a fost, a fost. Să primim mai bine spre viitor.

În curînd — ne spune tov. Naghi Sandu, responsabil cu calificarea pe șantier — vor mai fi două cursuri: înaugurăm și cursurile speciale pentru montaj și instalatori, cu durata de două luni și scoatere din producție.

Ne exprimăm, și de data aceasta, nedumerirea: în condiția în care montajul a și început, iar la orizontul apropiat se vede o supraaglomerare de sarcini, oare o să se poată dispensa șantierul de montaj și de producție?!

Tov. Naghi nu ne răspunde, declinîndu-și competența în problemă. Dar responsabilul cu calificarea din comitetul U.T.M. pe complex — ce părere are în această problemă? Îl căutăm și... sîntem

din nou în fața tovarășului Naghi Sandu, responsabil cu calificarea și în comitetul U.T.M. pe complex!

Drept care sîntem nevoiți să ne întorcem la tov. director: — Spuneți-ne, tovarășe director, n-ar fi fost oare mai bine ca respectivele cursuri cu scoatere din producție să înceapă în perioada de iarnă, cînd lucrările de montaj nu erau atât de evaluate?

— Da, — consimte dînsul — ar fi fost, desigur, mai bine... — „Ar fi fost!” Și fiindcă „n-a fost”, asistăm la un ciudat fenomen de sensuri inversate: pe de o parte sosesec, în număr tot mai mare, utilaje destinate montajului, iar pe de altă parte montajii pleacă, scoși din producție pentru cursuri!



„Ștafeta” se desparte de „Ștafeta”

Înainte de a părăsi șantierul, „Ștafetei” noastre i se pune iarăși în față o oglindă a faptelor, o replică la o anterioară ediție. Dar de data aceasta, țevile, deși comisi ca probleme, nu se mai întîlnesc, ci se despart; lipsesc stringerea mîinilor de experiențe și de succese. Lipsesc, într-un cuvînt, eficiența.

Discutînd și alte probleme legate de punerea în funcțiune la termene combinate, aflăm că mulți dintre muncitorii ce vor deservi combinatul se specializează, la ora aceasta, la Roznov, Hotărîrea noastră e luată: vom abate următoarea „Ștafetei” — care avea ca obiectiv ridicarea nivelului de producție — spre Combinatul de Îngrășăminte chimice Roznov.

În reportajul viitor: o vizită în acest combinat — printre tinerii muncitori care vor pune în funcțiune alte mari combinate!



În reportajul dedicat șantierului Uzinei de aluminiu din Slatina („Știința ti-

## INFORMAȚII

Sîmbătă seara, a sosit în Capitală delegația Marii Adunări Naționale condusă de acad. Șt. S. Nicolau, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, care, la invitația Dietei japoneze, a făcut o vizită în Japonia. Din delegație au mai făcut parte deputații Constantin Șcarlat, acad. Geo Bogza și inginer Alexandru Boșabă.

La sosire, pe aeroportul Băneasa membrii delegației au fost întâmpinați de Ștefan Volteac, președintele Marii Adunări Naționale, Eduard Mezincescu, adjunct al ministrului Afacerilor externe, deputații ai Marii Adunări Naționale, funcționari superiori ai Marii Adunări Naționale și ai Ministerului Afacerilor Externe.

Cu prilejul împlinirii a 20 de ani de la moartea lui V. Vasilache, Teatrul satiric muzical „C. I. Tănase” a organizat sîmbătă în memoria popularului actor de revistă, Regizorul Nicolae Diniescu, directorul teatrului, a

vorbit despre activitatea artistică a lui Vasilache. Cel mai apropiat colaborator al lui Vasilache, artistul emerit N. Stroș, a evocat din amintirile sale și a interpretat cîteva momente comice jucate împreună cu partenerul său. Și-au dat concursul artistul emerit Nae Roman, Elena Burmaz, I. Atonescu-Cărăbuș, Tanti Căpățînă, Aida Moga, Radu Zaharescu și alții. Fiul actorului, Vasiliu Vasilache, student la Conservatorul „Ciprian Porumbescu”, a interpretat la pian melodiile ale tabloului său.

Conducerea muzicală a aparținut artistului emerit N. Patrichi.

Medalionul s-a încheiat cu proiectul filmului „Vasilache” jucată de Stroș și Vasilache.

La Cercul de Stat din Capitală a avut loc sîmbătă seara premiera spectacolului „Făcătoarea și Tindală”, feerie originală de cîntec după un scenariu de Dem. Savu.

Alături de artiștii al circului, care au interpretat acrobații aeriene și la sol, dresurii de cai, numere comice muzicale, au apărut în diferite roluri actorii ai teatrelor bucareștine. Regia artistică a spectacolului este semnată de Costel Ionescu.

Sîmbătă, colectivul Teatrului Maghiar de Stat din Cluj, a prezentat în premieră piesa „Vizita bătrînei doamne” de Durenmat. Spectacolul a fost pus în scenă de regizorul Otto Rappaport.

(Agerpres)

Spectacol în interpretarea pionierilor

CLUJ — (de la corespondentul nostru) — Pe scena Teatrului Național din Cluj s-a prezentat ieri în premieră piesa „Trăsnet soarelui” de Emilia Hodis. De data aceasta însă în cele 19 roluri ale piesei a apărut un singur actor profesionist. Celelalte roluri au fost interpretate de 18 pionieri membri ai cercului de teatru de la Casa pionierilor din Cluj. Angela Cherasim, Liliiana Zăinescu, Liviu Ilea, Tiberiu Frățilă și ceilalpi mici interpreți care au avut cîntecul de a apare pe scena unui teatru național au fost la înălțimea dorinței lor de a deveni actori. Regia acestui spectacol, realizat de Teatrul Național în colaborare cu Casa pionierilor a fost semnată de autoare, iar scenografia de Mircea Macaboi.

La intrarea în Gara de Nord din București

CHINDUTE, ÎN LUMEA PĂȘILOR; UN LOC LA SOARE; Doina (de la ora 10); REȘNĂ ALBĂ; Doina (11:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); MUGUR ÎN SOARE; MINGEA DE FOTBAL; Tîmpuri Noi (de la ora 10 la 17 în continuare); 19; 21); DOAMNA TU HAU; Cultural (16; 18; 20); FOTO HABER; Dacia (9:15; 12; 14; 16; 18; 18:45; 21); Colentina (16; 18; 18:15; 20:30); Ferentari (16; 18; 18:15; 20:30); Cotroceni (16; 18; 18:15; 20:30); IOLANTHA; Buzetii (15:30; 17:45; 20); Floreasca (16; 18; 18:15; 20:30); ROBBE ȘI FRATEȘII SĂI — ambele serii; Crîngăși (16; 18:15); O ZI CA LEI; Aurora (9; 11:15; 13:30; 16; 18:15; 20:30); CEI DOI CARE AU FURAT LUNA — cinematograf; Unirea (16; 18; 18:15; 20:30); PISICA DE MARE; Vitan (15; 17; 19; 20:45); VI-L PREZINT PE BALUEV — cinematograf; Miorița (10; 12; 14; 16; 18; 18:15; 20:30).

## CINEMATOGRAFE

SEHERAZADA — film pentru ecran panoramic; Patria (8:30; 11; 13:30; 16:15; 19; 21:30).

UN SURIS ÎN PLINĂ VARĂ: Gulești (10; 12; 14; 16; 18:15; 20:15); Excelsior (10; 12; 14:15; 16:30; 18:45; 21); Drumul Sării (15:30; 17:45; 20); TOTUL DESPRE EVA: Republica (8:45; 11:15; 13:45; 16:15; 19; 21:30); București (9:30; 12:15; 15; 17:45; 20:30);

INDRĂGOSTITUL: Melodia (10; 12; 14:30; 16:45; 19; 21); Modern (10; 12; 15; 17; 19; 21); Romis (9; 11; 13; 15; 17; 19; 21); GERMANIE, STELUȚELE TALE: Carpați (10; 12; 14; 16; 18:15; 20:30); CELE TREI LUMI ALE LUI GULLIVER:

ceafărul (15; 17; 19; 21); Cosmos (16; 18; 20); SERCRETUL LUI MATHYAS: Central (10:30; 12:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); TAMBUR — cinematoscop (ambele serii); Lumina (10; 13; 16:15; 19:30); TOTUL RĂMINE OAMENILOR: U-nion (16; 18:15; 20:30); Viitorul (16; 18:15; 20:30); LEUL ȘI ARMONICA; PIINȘOARA. AVENTURILE UNEI PRI-

DUMINICĂ 5 aprilie 1964

8.50 — Gimnastica de invierare la domiciliu; 9.00 — Emisiune pentru copii și tineretul școlar; 10.30 — Rețeta gospodinei; 11.00 — Emisiune pentru tinerii de 15-00 — Transmisii din meciul de rugby dintre echipele Dinamo — Steaua; 16.30 — Meciul de fotbal dintre selecționata divizionară și Progresul; 18.30 — Varietăți;

ceafărul (15; 17; 19; 21); Cosmos (16; 18; 20); SERCRETUL LUI MATHYAS: Central (10:30; 12:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); TAMBUR — cinematoscop (ambele serii); Lumina (10; 13; 16:15; 19:30); TOTUL RĂMINE OAMENILOR: U-nion (16; 18:15; 20:30); Viitorul (16; 18:15; 20:30); LEUL ȘI ARMONICA; PIINȘOARA. AVENTURILE UNEI PRI-

ceafărul (15; 17; 19; 21); Cosmos (16; 18; 20); SERCRETUL LUI MATHYAS: Central (10:30; 12:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); TAMBUR — cinematoscop (ambele serii); Lumina (10; 13; 16:15; 19:30); TOTUL RĂMINE OAMENILOR: U-nion (16; 18:15; 20:30); Viitorul (16; 18:15; 20:30); LEUL ȘI ARMONICA; PIINȘOARA. AVENTURILE UNEI PRI-

ceafărul (15; 17; 19; 21); Cosmos (16; 18; 20); SERCRETUL LUI MATHYAS: Central (10:30; 12:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); TAMBUR — cinematoscop (ambele serii); Lumina (10; 13; 16:15; 19:30); TOTUL RĂMINE OAMENILOR: U-nion (16; 18:15; 20:30); Viitorul (16; 18:15; 20:30); LEUL ȘI ARMONICA; PIINȘOARA. AVENTURILE UNEI PRI-

ceafărul (15; 17; 19; 21); Cosmos (16; 18; 20); SERCRETUL LUI MATHYAS: Central (10:30; 12:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); TAMBUR — cinematoscop (ambele serii); Lumina (10; 13; 16:15; 19:30); TOTUL RĂMINE OAMENILOR: U-nion (16; 18:15; 20:30); Viitorul (16; 18:15; 20:30); LEUL ȘI ARMONICA; PIINȘOARA. AVENTURILE UNEI PRI-

ceafărul (15; 17; 19; 21); Cosmos (16; 18; 20); SERCRETUL LUI MATHYAS: Central (10:30; 12:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); TAMBUR — cinematoscop (ambele serii); Lumina (10; 13; 16:15; 19:30); TOTUL RĂMINE OAMENILOR: U-nion (16; 18:15; 20:30); Viitorul (16; 18:15; 20:30); LEUL ȘI ARMONICA; PIINȘOARA. AVENTURILE UNEI PRI-

ceafărul (15; 17; 19; 21); Cosmos (16; 18; 20); SERCRETUL LUI MATHYAS: Central (10:30; 12:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); TAMBUR — cinematoscop (ambele serii); Lumina (10; 13; 16:15; 19:30); TOTUL RĂMINE OAMENILOR: U-nion (16; 18:15; 20:30); Viitorul (16; 18:15; 20:30); LEUL ȘI ARMONICA; PIINȘOARA. AVENTURILE UNEI PRI-

ceafărul (15; 17; 19; 21); Cosmos (16; 18; 20); SERCRETUL LUI MATHYAS: Central (10:30; 12:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); TAMBUR — cinematoscop (ambele serii); Lumina (10; 13; 16:15; 19:30); TOTUL RĂMINE OAMENILOR: U-nion (16; 18:15; 20:30); Viitorul (16; 18:15; 20:30); LEUL ȘI ARMONICA; PIINȘOARA. AVENTURILE UNEI PRI-

ceafărul (15; 17; 19; 21); Cosmos (16; 18; 20); SERCRETUL LUI MATHYAS: Central (10:30; 12:30; 14:30; 16:30; 18:30; 20:30); TAMBUR — cinematoscop (ambele serii); Lumina (10; 13; 16:15; 19:30); TOTUL RĂMINE OAMENILOR: U-nion (16; 18:15; 20:30); Viitorul (16; 18:15; 20:30); LEUL ȘI ARMONICA; PIINȘOARA. AVENTURILE UNEI PRI-

## SPORT

**Două noi victorii  
de prestigiu ale  
sportivilor romîni**

● Jucul de sîmbătă de Brașlava a fost deosebit de pasionant, mai ales în ultimele 4 minute, cînd spectatorii din Brașlava și miile de telespectatori au asistat la un final dramatic în care echipa daneză a făcut totul pentru a egala scorul. După trei minute de joc, tabela de marcaj indica 2-0 în favoarea echipei daneze care a înscris prin Ester Hansen. Echipa romînă s-a „încălzit” mai greu, ratînd numeroase ocazii. În continuare, handbaliștele noastre au dominat și prin pase precise au găsit în timp cele mai favorabile situații de a „scuș”. În minutul 10, echipa finlandeză a condus cu 3-2, apoi danezele au egalat ca ele să cedeze în fața jocului impetuos al atacantelor noastre: 4-3; 5-3; 5-4 scor cu care s-a încheiat prima repriză. La reluare, echipa daneză marchează chiar din primul minut prin Kramer. Apoi, scorul devine 6-5 în favoarea noastră: 6-6; 7-6; 8-6; 9-6; 10-7; 11-7; 12-7; 13-7; 14-8. Handbaliștele noastre, excelînd în contraatacuri rapide, au surprins desori apărarea danezelor, dominînd prin jocul remarcabil realizat de Ana Bojan, Constanța Dumitrescu și Elena Hedeșiu. Conducînd cu un avans de 6 puncte, echipa romînă a încetinit alura, permițînd formației daneze să „accelezeze” ritmul. Handbaliștele daneze au atacat în trombă reușind să înscrie consecutiv 5 puncte dintre care două din loviturile de la 7 m. Jocul a pasionat prin evoluția scorului.

Echipa bucureșteană a știut însă la momentul potrivit să se impună și să termine victorioasă. Punctele echipei Rapid au fost realizate de Elena Hedeșiu (5), Ana Bojan (4), Rodica Floroianu (2), Judith Naco (1), Constanța Dumitrescu (2). Din echipa daneză cele mai multe goluri au fost înscrise de Rasmussen (6) și Ester Hansen (3). Jocul a fost arbitrat de cehoslovacul Pardubski.

● Cîștigînd „Cupa campionilor europeni”, echipa Voința a arătat superioritatea evidentă. O adevărată revelație a constituit-o tînăra Eleonora Mihalca, care a înscris-cut-o cu 10-10; 21-17 pe fostă campionă cehoslovacă Eva Földi. Iată celelalte rezultate: Maria Alexandru — Gabriela Voros 21-9; 21-10; Ella Constantinescu — Ilona Kerekes 21-15; 21-18; Maria Alexandru — Eva Földi 21-14; 21-14; Ella Constantinescu — Gabriela Voros 21-15; 21-11.

În decursul acestei competiții echipa Voința București a susținut trei partide cîștigîndu-le pe toate cu 5-0, fără a pierde niciun set. Jucătoarele de la Voința au eliminat pe Spartak Sokolovo (R. S. Cehoslovacă). Einheit Dresda (C. D. Germană) și în finală pe Voros Météor Budapesta campioana R. P. Ungare.

(Agerpres)



Elevii de la Școala medie nr. 40 din Capitală, în vizită la Muzeul Satului

Poto: N. STELORIAN

## Popas la Grădina botanică din Cluj

Grădina botanică din Cluj se îmbogățește an de an cu noi specii de plante. Ghidul, botanistul Micle Felician, ne face cunosțință cu noii „locatari” ai serelor. Lîngă vechii cactusi, printre flori cărora se văd gingașe țepi roșii, în găstire și-au făcut apariția cîteva specii de cactusi, cu care vizitatorii vor face anul acesta cunosțință pentru prima oară: sînt semănători încă din primăvara anului trecut, dar au o perioadă de germinație ce durează circa un an. Alături, au înflorit pentru prima oară 16 noi soiuri din colecția de Saintpaulia, un fel de violete de Parma, extînd o splendidă gamă de rozuri; albe, albastre, roșii, roșu...

De aceeași vîrstă sînt și alți soiți ai florei mondiale, în „Incopolabta Cubă” au fost aduse „Dendrobium uiviera” și „Sideroxylon feeditsimum”, din Breuxelles a sosit o nouă colecție de Psidium, din Marburg — cîteva specii de Cranthemum watti, originarioasa Samanea saman, legumîna din Africa tropicală, gingașă Bontia daphnoides — din Antibes (Franța) din Indonezia — arbustul medicinal „Cassia grandis”...

Lîngă enormii palmeri, „ve-

terani” ai grădinii, va fi așezat „Thrinax radiata” o nouă specie de palmier, adus tocmai din Indonezia.

Un splendid tablou natural îi oferă sera unde-și au lăcașul orhideele și plantele decorative. Mozaicul de culori al florilor îi incintă privirea; 26 de noi soiuri de orhidee, aduse din Indonezia au înflorit deja, iar altele mai vechi, vor înfrunzi în diferite perioade ale anului. Peisajul natural de aici a fost integrat cu prezența altor plante decorative primite din strălănătate: 10 soiuri de Petunia, 14 soiuri de „Crăie” (Tagetes), 14 soiuri de „Ochiul boului” (Callistephus chinensis), 14 soiuri de „gura leului” (Antirrhinum), pe lîngă altele care vor fi semănate pe parcurs. Multe din ele vor fi scoase afară în grădina, însă deosebit de le protejează ploaia artificială și căldura țevilor cu vapor.

Alături de carnivora „Nepenthes distillatoria” — cu frunzele ei frumose mitrotoare, dar tainice capcane pentru micutele insecte — și de sfîrșite cîmătoase ale căror frunze se string la cea mai mică atingere, se înalță două prețioase exemplare de banani, aduși de

la mi de km depărtare, din luxurianta vegetație indoneziană. Din decembrie, de cînd au sosit, au atins deja înălțimea de 1 metru, dar chiar cînd vor atinge înălțimea lor maximă (cîte doi metri) tot vor părea niște pitici pe lîngă bananii existenți în grădina; sînt însă foarte prețioși pentru calitatea fructelor lor — fără seamănă — specifice adevăraților bananieri de cultură din regiunile exotice.

În mijlocul serelor acvatice se bălăucește o mică frunză de lotus: cei care vor vizita grădina botanică la vară, vor găsi aici o uriasă farfurie verde cu un diametru de peste doi metri.

Cînd se face încălzirea, celebra Agave amerciano, plantă care după ce a înflorit odată moare — va putea fi admirată pe una din aleile grădinii, alături de plante specifice Romîniei.

În laboratoare, specialiștii aleg din miile de sorturi de semințe pe acelea care vor da viață unor noi reprezentanți ai faunei din cele cinci continente, măsurați ai farmicului naturii de pe toate meridianele

ION BISTEANU



Trei copii, Cristian Cocina, Costin Popovici și Cristian Marin, elevii în clasa a III-a a unei școli din București, se jucau în ziua de 2 aprilie în Parcul Herăstrău. Erau în vacanță și, aflându-se aproape de ei un bolovan nu prea usor, au hotărât o întrecere: cine aruncă bolovanul mai sus?

Căzând pe o piatră, bolovanul, care era din ciment, s-a spart lăsând să se reverse din el multe monezi galbene, lucitoare.

„Bani vechi!” au exclamat copiii și, aducându-și aminte că la școală fuseseră sfătuiți să contribuie la formarea unui mic muzeu, au luat 6 monezi și s-au dus acasă la unul dintre ei, să le... lustruiească.

Văzându-l, tovarășii Constantin Cocina, muncitor la o bază a Ministerului Sănătății și Prevederilor Sociale, tatăl unuia dintre copii, s-a uitat și el la „banii” găsiți. „Acesta este aur!” și-a zis. S-a dus cu copiii la locul unde se jucaseră și a adunat un număr de 139 monezi de aur. A luat apoi bolovanul spart, copiii și aurul și s-a dus cu ei la mișie, prezidat statului comoara găsită. Nu mică și-a fost mirarea când, lucrătorii Mișiei l-au felicitat, pe el și pe copii, nu numai pentru valoarea aurului, dar mai ales pentru valoarea pe care o reprezintă fapta lor.

E. F.



Moment coregrafic

Foto: EM. CĂJOCARU

### Săptămîna viitoare pe ecrane

„Politică cu... delicatose”

Studioul „București” prezintă săptămîna viitoare în premieră scurtmetrajul „Politică cu... delicatose”, după o schiță de I. Caragiale. Ecranizarea este semnată de Mircea Stănescu, iar regia de Haralambie Boros.

Din distribuție fac parte: Dem Radulescu,



Rodica Tapalagă, Marius Pepino, Toma Caragiu, Horia Serbanescu, Nae Roman și alții.

### „Rude de singe”

Studioul „Lentim” prezintă o nouă producție, „Rude de singe” realizată pe baza scenariului lui Fedor Knaorr, în regia lui Mihail Eršov.



Regizorul Mihail Eršov este cunoscut ca scenaristul regiei Ilmelo. „În zgomotul roșilor” și „Te iubesc viață”.

### „Germanie, stelele tale”

După scenariul lui Hellmut Andics și Edwin Zbonsek care semnază și regia, studiourile din R.F.G. au realizat filmul „Germanie, stelele tale”.

Cu excepția lui Paul Dolike cunoscut din „Culisele varietatelor”, ceilalți actori nu au mai apărut pînă acum pe ecranele noastre. Este vorba de actrițele de teatru Eva Kerbl și Renate Berg, și de balerinele Marlene Rahn și Alvy Beker.

### „Frații corsicani”

Gerard Barry, eroul principal din filmele „Cavalerul Pardailan” și „Scherazada” reapare pe ecranele noastre în filmul „Frații corsicani” coproducție italo-franceză.

Alduri de el îi vom vedea pe cunoscutul actor Amedeo Nazzari de numele cărui se leagă amintirea filmelor „Anna Zacheo”, „Nopțile Cabrieri” și „Carmen de la Ronda”.

AD. TĂNĂȘESCU

## Succintă statistică...

Pentru a da posibilitate unui număr cât mai mare de tineri cu aptitudini deosebite ca paralel cu pregătirea de cultură generală și dezvoltarea talentului, în țara noastră funcționează, în cele mai diferite orașe ale țării, o serie de școli elementare și medii de artă.

În anul școlar următor, numărul acestor instituții a crescut la 19, școlarizînd 1527 elevi.

În scopul îmbunătățirii sistemului de organizare a învățămîntului mediu artistic în anii 1956-1957 s-a

trecut la reprofilarea lor ca școli de cultură generală, cu pregătire specială artistică.

În prezent, rețeaua școlilor elementare și medii artistice a cuprins nu numai centrele regionale ale țării ci și multe alte orașe: Reșița, Arad, Caransebeș, Birlad, Oțelul Roșu, Tr. Severin, Tg. Jiu, Tirgoviște, Rîmnicu-Vîlcea etc.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

lejur profesorilor și publicului spectator multe momente de certă bucurie, relevînd strălucirea, pasiunea, talentul și seriozitatea cu care se pregătesc ca viitori artiști.

Concluziile asupra muncii de pregătire a viitorilor artiști s-au formulat: aproximativ 400 de elevi și studenți au fost distinși cu diplome de onoare și numeroase premii.

La încheierea etapelor finale a acestui Festival publicăm cîteva dintre impresiile unor personalități artistice care au făcut parte din diferitele jurii.

# FESTIVALUL TINERELOR TALENTE

## IRINEL LICIU,

artistă emerită, președintă a juriului de coregrafie

Cei mai buni elevi ai școlilor de coregrafie din București și Cluj au prezentat acum, pentru prima dată la noi, acest balet ne-a dat posibilitatea să constatăm și să apreciem nivelul general de pregătire al școlii, grîja pentru stil, pentru latura artistică a unui spectacol. În cadrul lui, s-au evidențiat tinerii elevi: Mariana Sachs

(multă sensibilitate, grație, expresivitate) și Marin Ștefănescu (puternică trîre lirică, eleganță deosebită a mișcării). În Don Quijote (muzică: Minuscule) s-a impus Rose Marie Bot, prin siguranța ei tehnică. Din celelalte numere de recital, am apreciat deosebit de preocuparea lăudabilă a coregrafilor noștri de a compune dansuri pe muzica lui Enescu.

Școala de coregrafie din Cluj, s-a făcut remarcabilă printr-o serie de numere de recital frumos prezentate. De asemenea, ne-au atras atenția,

care ne-a încântat cu „Lebăda” lui Saint-Saens, numele elevi: Oprea Silvia din București, talentul violonistilor timpașeni Vasile Cornelia și Gavriela Angela, iar dintre elevii mai mari Andrei Agoston și Mircea Pîu.

O impresie cu totul deosebită a produs-o tînărul violoncelist Valentin Hirsu, prin interpretarea unei sonate de Schubert.

— Și „recital” pianistilor? — Nu a fost nici ea mai mică. Alături de Vi. Conta din clasa a IV-a a Școlii nr. 2, merită a fi menționat printre, multe altele, numele Irincăi Dumitrescu din clasa a V-a a Școlii nr. 1 din București.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

## Prof. univ. Ov. DRIMBA,

președintele juriului pentru școlile elementare și medii de muzică

— Care vi se pare trăsătura caracteristică, nota dominantă a acestei competiții artistice? — De a fi conturat dimensiunile valorice ale unui tineret artistic în plină formare. Prin fața noastră, a juriului școlilor elementare și medii de muzică, a profesorilor și publicului s-au perindat în aceste zile 420 elevi — reprezentanți ai școlilor muzicale din întreaga țară. Am avut astfel imaginea concretă a uriașei rețele de talente afirmate pe întreg cuprinsul țării.

— Ce demonstrație o pareți cu Festivalurile anterioare? — O creștere substanțială sub raport CALITATIV, pe linia cultivării atente, îngrijite,

te, a unor tineri muzicieni de înaltă formație.

— Care vi s-au părut mai conturate? — Într-o succintă trecere în revistă trebuie să remarcăm desigur în primul rînd bogata „recoltă” de violoniști pe care ne-a adus-o Festivalul. Înainte de toate s-a semnalat un frumos talent.

— Sîrbu Magda din clasa a II-a a școlii din Iași.

— Exact. A cîntat un fragment dintr-un concert de Berlioz cu siguranță și cu o remarcabilă înțelegere a ideilor muzicale. Aș aminti, după aceea, numele violonistei Rodica Doroftei din clasa a VI-a și al sorcii ei mai mici — Violoncelista Carmen Doroftei

care ne-a încântat cu „Lebăda” lui Saint-Saens, numele elevi: Oprea Silvia din București, talentul violonistilor timpașeni Vasile Cornelia și Gavriela Angela, iar dintre elevii mai mari Andrei Agoston și Mircea Pîu.

O impresie cu totul deosebită a produs-o tînărul violoncelist Valentin Hirsu, prin interpretarea unei sonate de Schubert.

— Și „recolta” pianistilor? — Nu a fost nici ea mai mică. Alături de Vi. Conta din clasa a IV-a a Școlii nr. 2, merită a fi menționat printre, multe altele, numele Irincăi Dumitrescu din clasa a V-a a Școlii nr. 1 din București.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

În fragmentul de balet clasic din Flacărele Parisului (muzica: Asafiev), tinerii Silvia Huma și Ioan Logreanu, prin perfectă siguranță tehnică și prin strălucitoarele ei fete-uri, au doilea, prin siguranță și acuratețe tehnică. De o atenție aparte s-a bucurat Suita de dansuri de pe Someș (muzică populară; coregrafie: Octavian Stroia), frumos alcătuită, plină de vitalitate.

## CALEIDOSCOP

Animalele și cutremurele de pămînt

Păsările și animalele de la grădina zoologică din Takoma (statul Washington) au semnalat cutremurul catastrofal de pămînt care s-a produs în Alaska, la o distanță de 2.414 km. cu o zăvărlă surprinzătoare. „Ne aflăm la poartă și privim spre grădina — a declarat directorul acesteia, J. H. Mcemanin — cînd, din-



Microscopice „guri vulcanice”? Nicidecum. Doar gropile făcute de mașina automată pentru plantat pomii pe unul din șantierele din apropierea Capitalei. Foto: N. STELORIAN

## Înconjurul lumii în 42 de ore

Finlandezul Hyrkkä Vaananen în vîrstă de 39 de ani, conducătorul filialei din Norvegia a companiei aeriene „Finnair” a stabilit un nou record mondial făcînd ocolul lumii, în calitate de călător, în timp de 41 ore și 50 minute. El a întrecut astfel cu 49 de minute recordul precedent deținut de ziaristul danez Mogens Hansen cîruia pentru aceasta i-au trebuit 42 ore și 39 minute.

## 175 de șoareci în căutarea unei... locuințe

D-na Dorothy Crichton, locuitoare a stațiunii balneare din sudul Angliei, Hove, caută cu disperare o nouă locuință pentru cei 175 de șoareci ai ei. Deocamdată aceste „animale de casă” au fost luate în grija societății locale pentru protecția animalelor, după ce stăpîna lor a fost data afară din locuința ei.

## ȘTIINȚA

Studiul sistematic al unui asemenea fenomen meteorologic banal cum este bruma, a servit ca punct de plecare pentru descoperirea unei noi și surprinzătoare posibilități de utilizare a imensei surse de energie solară.

Este cunoscut faptul că, dimineața, suprafața cîmpului este uneori acoperită cu brumă. Sint cunoscute cauzele acestui fenomen.

Poate fi oare „fabricat” trigul pornindu-se de la concluziile trase din observarea acestui fenomen?

Deci, globul terestru primește și împrăștie în permanență căldura. În timp ce ziua „acapararea” de căldură solară predomină, bilanțul ar fi

# Frig, cu ajutorul... Soarelui

pozitiv, noaptea, aportul de energie calorică din partea soarelui lipsind, contul energetic pămîntean devine deficitar.

În ceea ce privește aerul din vecinătatea solului, acesta este mai puțin cald, ziua, decît suprafața pămîntului. Noaptea, lucrurile se inversează.

Care este însă condiția decît să fie folosită într-un mod corespunzător.

Pe baza studiilor amintite, oamenii de știință și-au pus problema captării acestei energii. Trezind la cercetările legate de latura practică a problemei, ei au conceput și realizat o serie de dispozitive, extrem de simple, care au însoțirea de a favoriza încălzirea unei suprafețe, iradiînd căldura în atmosferă.

că pierderile de energie se petrec pe o anumită porțiune a solului și că, transpuse în unități de măsură, ele s-ar ridica la apreciable cifra medie de 100 W pe metru pătrat. Iată o respectabilă cantitate de energie, pusă la dispoziție omului în mod gratuit, și care nu așteaptă decît să fie folosită într-un mod corespunzător.

Pe baza studiilor amintite, oamenii de știință și-au pus problema captării acestei energii. Trezind la cercetările legate de latura practică a problemei, ei au conceput și realizat o serie de dispozitive, extrem de simple, care au însoțirea de a favoriza încălzirea unei suprafețe, iradiînd căldura în atmosferă.

De la început, el și-au pus problema găsirii unei suprafețe care să aibă însușirea de a iradia maximum de energie calorică în infraroșu, așa cum se întîmplă și în cazul solului. Această suprafață — trebuie — în același timp — să „emită” cea mai mare parte a radiațiilor pe o anumită lungime de undă și, anume, pe cea pentru care atmosfera este perfect permeabilă. Căci numai astfel energia calorică iradiată ar fi putut ca,

străbătînd aerul să se piardă în spațiu. Și lungimea de undă pentru care atmosfera este „transparentă” a fost găsită: ea se situează între 8 și 13,5 microni.

Ma mult decît atît: materialul din care ar putea fi construită o asemenea suprafață i se cerea și o altă proprietate însemnată. Pentru a putea fi folosit cu maximum de randament, el trebuia să aibă capacitatea de a împrăști în spațiu radiațiile terestre și, în același timp, de a reflecta razele soarelui. Numai în aceste condiții răciră provocată ar fi putut fi maximă.

În cele din urmă, materialul capabil să îndeplinească condițiile amintite a fost găsit. El este reprezentat de o simplă foaie de aluminiu acoperită, pe o anumită grosime, de o pătură oxidată.

„Dispozitivul” constă dintr-o simplă groapă săpată în pămînt, ai cărei pereți sînt căptușiți cu o foaie de aluminiu polisat — care are proprietatea de a reflecta în chip optim radiațiile infraroșii. Pe fundul ei este plasată foaia de aluminiu amintită.

„Dacă pereților de aluminiu li se dă un unghi favorabil, radiația infraroșie este „îndru-

mată” spre suprafața căptușită în contact cu aerul și împrăștiată în spațiu.

„Aparatul” trebuie protejat însă și împotriva oricărei reincazării. De aceea, întreg dispozitivul amintit este izolat printr-un înveliș de spumă de polistiren, iar suprafața în contact cu aerul este izolată printr-o foaie de polietilenă, perfect transparentă pentru infraroșii.

Care este însă eficiența acestui ingenios și simplu aparat?

Ea este apreciabilă dacă ne gîndim la faptul că, în interiorul cutiei, temperatura este cu 20-25 grade mai scăzută decît cea a mediului ambiant. Prin perfecționarea sa, s-a putut atinge la o diferență de temperatură de 35 de grade.

Folosirea în scopul răcirii a uriașelor resurse energetice solare este de-abia la început. În afara utilizării ei în scopuri frigorifice sau în vederea condiționării termice a locuințelor, noul sistem — prin simplitatea și accesibilitatea sa — își va găsi, fără îndoială, curînd noi aplicații.



# de peste hotare

## Prezențe românești

**BUENOS AIRES.** — Ion Popescu-Gopo a fost cooptat în juriul celui de-al 6-lea festival internațional cinematografic Buenos Aires.

La 2 aprilie, Mihnea Gheorghiu și Flavia Burel au vorbit la postul de radio despre filmele românești prezentate la festival și despre dezvoltarea cinematografiei în țara noastră.

**BUENOS AIRES.** — În editura argentiniană Sei Jasy Goyanare a apărut romanul „Baltașul” al lui Mihail Sadoveanu, în traducerea scriitoarei Maria Teresa Leon.

În aceeași editură sînt în curs de apariție romanele „Bordeeni” și „Venea o moară pe Siret”.

**LUCERNA.** — Sesiunea de primăvară a Uniunii interparlamentare își continuă lucrările

în comisi; la dezbateri participă numeroși delegați ai grupurilor parlamentare reprezentate la această sesiune.

În comisia pentru studii problemelor parlamentare și juridice, la discuția referitoare la „Protecția internațională a drepturilor omului” a luat cuvîntul, din partea grupului român, deputatul Barbu Solomon, iar la dezbaterile problemei „Rolul parlamentarului ca intermediar între cetățeni și guvernul lor”, deputatul Traian Ionașcu.

La discuția problemelor în legătură cu dezvoltarea învățămîntului și lupta împotriva analfabetismului, care se dezbate în Comisia pentru studii problemelor culturale, a luat cuvîntul deputatul Stanco Stoen, care a expus punctul de vedere al delegației române.

## La Conferința pentru comerț și dezvoltare

### Sedința Comitetului general

**GENEVA 4 (Agerpres).** — Vineri s-a ținut o sesiune a Comitetului general al Conferinței Națiunilor Unite pentru comerț și dezvoltare, de la Geneva, la care au luat parte președintele conferinței, cei 37 vicepreședinți, precum și președinții comisiilor de lucru, în care a fost ținut programul lucrărilor următoare. S-a stabilit că între 6 aprilie și 8 mai vor avea loc 174 de sesiuni ale comisiilor.

Printre altele, Comitetul a hotărât să trimită grupul studii reprezentativ al comisiilor prezidențiale și de delegații R. P. României în țara sa pentru a prezenta o conferință și a organiza sesiunile de lucru în țară în vederea dezvoltării și dezvoltării economice și sociale.

Următoarea sesiune a Comitetului general va avea loc marți, când se va stabili forma și compoziția comisiilor de redactare a documentului final al Conferinței.

## Evenimentele din Brazilia

**RIO DE JANEIRO 4 (Agerpres).** — Președintele interimar al Braziliei, Raulo Maschio, care a sosit la Rio de Janeiro pentru a lua parte în sesiunea completării guvernului, a anunțat numirea lui Vasco Leitão da Cunha ca ministru al Afacerilor Externe și a lui Balduino de Vasconcelos ca ministru al Finanțelor. Anterior fusese desemnat ca trei miniștri ai forțelor armate: procuror și ministru al Justiției.

Președintele de marșă, la 7 aprilie, parlamentul federal din Brazilia va fi convocat pentru a alege pe anul prezidențial al republicii, care va reveni asupra de a include mandatul în curs și de a veghea la descurcarea alegerilor prezidențiale în 1965. Corespondentul agenției France Presse relatează că cele mai bune șanse de a fi ales le au candidații militari și anume mareșalul Gaspard Dutra, fost președinte al Republicii și generalul Humberto Castello Branco, fost șef al marșalului stat major, care lăsa demisia din postul său de președinte João Goulart.

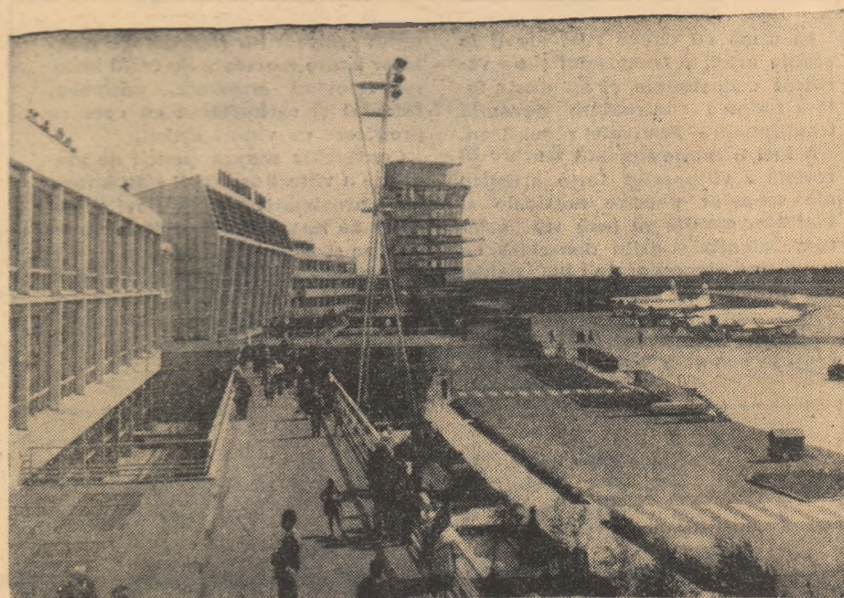
Un purtător de cuvînt al cabinetului prezidențial fiind interzis în legătură cu problemele atribuite președintelui interimar de a atinge deciziile adoptate de președintele Goulart ca privire la naționa-

lizarea rafinării de petrol și aplicarea reformei agrare, a declarat că asemenea planuri au fost prezentate președintelui dar că nu au fost încă studiate.

Într-un comunicat dat publicității de Federația Asociațiilor comerciale din Brazilia se spune că „Brazilia este asfixiată de probleme economice și sociale, care necesită soluții imediate”. Totodată comunică, deși sprijină lovitura de stat militară, declară că „evoluția socială este un fenomen ireversibil” și că „reforme de bază vor trebui să fie realizate în spirit democratic”.

În țară continuă arestările. Potrivit agenției U.P.I., în cursul zilei de 3 aprilie au fost arestați sute de persoane. Jandarmeria a primit ordin să aresteze pe deputatul Lionel Brizola, conducătorul aripii de stînga a partidului laburist. Deputatul laburist Eloy Dutra, viceguvernator al statului Guanabara, a cerut azil la ambasada Uruguayului.

La Montevideo, Hector Gross Espiell, subsecretar al Ministerului Uruguayan al Afacerilor Externe, a anunțat că în cursul nopții de sîmbătă spre duminică președintele demis al Braziliei, João Goulart va sosi la Montevideo. Soția lui Goulart, Maria Teresa Fontela, într-un interviu reprodus de majoritatea ziarelor din capitala uruguayană, a declarat că soțul ei „a renunțat la lupta armată dar nu la principiile sale”.



AUSTRIA. Vedere de pe aeroportul din Viena.

## Noi incidente în Cipru

**NICOSIA 4 (Agerpres).** — Sîmbătă au avut loc noi incidente în Cipru. Cînd declanșarea unui purtător de cuvînt al forțelor O.N.U., agenția France Presse anunță că în localitatea Kokkina, situată în nord-vestul insulei, a izbucnit un schimb de focuri între ciprioții turci și greci. Se relatează că patru ciprioți greci au fost răniți. Un detașament al forțelor O.N.U. a sosit la fața locului încercînd să impună o încetare a focului. După cum transmite A.F.P., încercarea de conciliere făcută de detașamentul O.N.U. a eșuat, iar schimburile de focuri au reînceput.

De asemenea, schimburile de focuri au avut loc și în localitățile Ktima, Timi și Omorphita.

## Cu prilejul aniversării eliberării Ungariei Sedința festivă de la Budapesta

**BUDAPESTA 4 (Agerpres).** — După cum s-a mai anunțat, vineri seara la Budapesta a avut loc o sedință festivă cu prilejul celei de a XIX-a aniversări a eliberării Ungariei.

În cuvîntarea rostită la această sedință festivă, János Kádár, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., care a relevat realizările de seamă obținute de oamenii muncii din R. P. Ungară în opera de desăvîrșire a construcției socialiste. N. S. Hrușciov, a arătat că ziua de 4 aprilie este nu numai sărbătoarea poporului ungar, ci și sărbătoarea popoarelor tuturor țărilor socialiste. Eliberarea țării de sub jugul fascist a deschis poporului ungar un drum larg spre o adevărată independență spre o viață nouă. În prezent Ungaria populară a pășit în etapa desăvîrșirii construcției socialiste.

Succesele poporului ungar, a spus N. S. Hrușciov, îi bucură pe oamenii sovietici, pe oamenii muncii din toate țările socialiste. Acest lucru este de înțeles, deoarece Ungaria populară este o parte inalienabilă a marii comunități socialiste. Adevărată prietenie și colaborare, bazată pe egalitatea în drepturi între statele naționale suverane, este o caracteristică a socialismului.

Prîmul secretar al C.C. al P.C.U.S. a vorbit apoi despre unele probleme ale situației internaționale, arătînd, printre altele, că datorită luptei susținute a forțelor iubitoare de pace, s-a conturat o oarecare slăbire a încercărilor internaționale. Uniunea Sovietică, împreună cu Republica Populară Ungară și cu celelalte țări socialiste, nu-și vor slăbi nici de acum înainte eforturile în vederea înlăturării surselor încordărilor internaționale, a spus vorbitorul. Ne dăm seama că toate problemele privind întărirea păcii nu pot fi rezolvate dintr-o dată. Trebuie însă să înțelegem cu fermitate pas cu pas, de la un acord la altul, pe calea ce duce spre pace, să obținem slăbirea continuă a încordărilor internaționale.

Încheierea cuvîntărilor sale, N. S. Hrușciov a dat citire mesajului de salut adresat de Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, de Prezidiul Sovietului Suprem și de Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. și a urat oamenilor muncii din R. P. Ungară noi victorii în construirea socialismului, în lupta pentru o pace trăinică.

## Parada militară

La 4 aprilie, cu prilejul celei de-a XIX-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist, la Budapesta a avut loc o paradă militară. La tribuna centrală au luat loc István Dobi, președintele Consiliului Prezidențial al R.P. Ungare, János Kádár, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U., președintele Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc Ungar, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.M.S.U., reprezentanți ai vieții publice.

În tribuna s-au aflat, de asemenea, membri ai delegației de partid și guvernamentale sovietice în frunte cu N. S. Hrușciov.

ales-o singur, spre triumful lumii socialiste libere.

În cadrul ședinței festive care a avut loc la Budapesta, a luat cuvîntul N. S. Hrușciov, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., care a relevat realizările de seamă obținute de oamenii muncii din R. P. Ungară în opera de desăvîrșire a construcției socialiste. N. S. Hrușciov, a arătat că ziua de 4 aprilie este nu numai sărbătoarea poporului ungar, ci și sărbătoarea popoarelor tuturor țărilor socialiste. Eliberarea țării de sub jugul fascist a deschis poporului ungar un drum larg spre o adevărată independență spre o viață nouă. În prezent Ungaria populară a pășit în etapa desăvîrșirii construcției socialiste.

Succesele poporului ungar, a spus N. S. Hrușciov, îi bucură pe oamenii sovietici, pe oamenii muncii din toate țările socialiste. Acest lucru este de înțeles, deoarece Ungaria populară este o parte inalienabilă a marii comunități socialiste. Adevărată prietenie și colaborare, bazată pe egalitatea în drepturi între statele naționale suverane, este o caracteristică a socialismului.

Prîmul secretar al C.C. al P.C.U.S. a vorbit apoi despre unele probleme ale situației internaționale, arătînd, printre altele, că datorită luptei susținute a forțelor iubitoare de pace, s-a conturat o oarecare slăbire a încercărilor internaționale. Uniunea Sovietică, împreună cu Republica Populară Ungară și cu celelalte țări socialiste, nu-și vor slăbi nici de acum înainte eforturile în vederea înlăturării surselor încordărilor internaționale, a spus vorbitorul. Ne dăm seama că toate problemele privind întărirea păcii nu pot fi rezolvate dintr-o dată. Trebuie însă să înțelegem cu fermitate pas cu pas, de la un acord la altul, pe calea ce duce spre pace, să obținem slăbirea continuă a încordărilor internaționale.

Încheierea cuvîntărilor sale, N. S. Hrușciov a dat citire mesajului de salut adresat de Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, de Prezidiul Sovietului Suprem și de Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. și a urat oamenilor muncii din R. P. Ungară noi victorii în construirea socialismului, în lupta pentru o pace trăinică.

## Parada militară

La 4 aprilie, cu prilejul celei de-a XIX-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist, la Budapesta a avut loc o paradă militară. La tribuna centrală au luat loc István Dobi, președintele Consiliului Prezidențial al R.P. Ungare, János Kádár, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U., președintele Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc Ungar, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.M.S.U., reprezentanți ai vieții publice.

În tribuna s-au aflat, de asemenea, membri ai delegației de partid și guvernamentale sovietice în frunte cu N. S. Hrușciov.

## Incheierea dezbaterilor din Parlamentul grec

**ATENA 4.** — Corespondentul Agerpres, în cursul nopții de vineri spre sîmbătă, în Parlamentul grec s-au încheiat dezbaterile asupra declarației program a guvernului, prezentată luni de premierul Papandreu. Înainte ca Parlamentul să treacă la votul de încredere, în noul guvern, primul ministru Papandreu a făcut o declarație în care a amînat din nou punctele principale ale programului guvernului.

În această ordine de idei, el a accentuat asupra punctelor care se referă la restructurarea serviciilor publice, sancționarea funcționarilor, abolirea măsurilor excepționale, limitarea certificatelor de opinie politice, sporierea veniturii naționale și repartizarea lui mai justă, reducerea impozitelor și reducerea cheltuielilor de apărare.

După trecerea în revistă a trupelor, general-colonel Cinege Lajos, ministru apărării naționale al R. P. Ungare a rostit o cuvîntare. A urmat apoi parada militară.

Seara, în clădirea Parlamentului din Budapesta a avut loc o recepție la care au participat conducătorii de partid și de stat, reprezentanți ai vieții publice, precum și șefii și unor misiuni diplomatice acreditate la Budapesta.

La recepție a participat, de asemenea, delegația de partid și guvernamentală sovietică, condusă de N. S. Hrușciov.

## In Consiliul de Securitate

**NEW YORK 4 (Agerpres).** — Consiliul de Securitate a convocat vineri examinarea plîngerii Yemenului împotriva bombardării de către aviația britanică a orașului yemenit Harib. La sedință, în afară de membrii consiliului, au luat parte și reprezentanții Yemenului, R.A.U., Irakului și Siriei. Luînd cuvîntul, reprezentantul Marii Britanii, Patrick Dean, a încercat din nou să prezinte bombardarea teritoriului yemenit ca o acțiune „de represalii” împotriva unor pretinse raiduri efectuate de trupele yemenite în Federația Arabiei de sud. El a cerut secretarului general al O.N.U. să tacă uz de bunele sale oficii pentru a obține stabilirea unei zone demilitarizate între Yemen și Federa-

ția Arabiei de sud și pentru trimiterea eventualei a unor observatori ai O.N.U. în frontieră.

Delegații Irakului și R.A.U. au condamnat cu hotărîre acțiunile agresive ale trupele britanice și s-au ridicat împotriva menținerii bazelor militare britanice în Aden, subliniind, totodată, necesitatea acordării dreptului la autodeterminare popoarelor incluse în război în Federația Arabiei de sud.

Pînă în prezent nu a fost prezentat nici un proiect de rezoluție. Următoarea sedință va avea loc luni.

## Frankfurt: Procesul criminalilor de la Auschwitz

**FRANKFURT.** — După o săptămîină de intrerupere, procesul criminalilor de la Auschwitz a fost reluat în fața Curții cu jurați din Frankfurt. La începutul ședinței, președintele tribunalului a cerut arestarea lui Bruno Schlage, unul din cei 26 de acuzați. El este acuzat de a fi participat la asasinarea prin înfometare a deținuților.

Tribunalul a ascultat depozițiile martorului Maximilian Sternol, fost deținut în lagărul de la Auschwitz, împotriva lui Boger, unul din acuzații principali al procesului. Boger își cerese o fîrmă sînzătură prin aplicarea unui instrument de tortură denumit „balansoarul lui Boger”. De asemenea, martorul a vorbit despre purtarea criminală a acuzaților Hofmann și Beretzki.



COREEA DE SUD. Aspect de la una din demonstrațiile studenților din Seul împotriva tratatelor japoano-sud-coreene.

## Semnarea acordului între S. U. A. și Panama

**WASHINGTON 4 (Agerpres).** — Acordul intervenit între S.U.A. și Panama anunțat de președintele Consiliului Organizației Statelor Americane, Juan Batista de Lavalle (Peru), a fost semnat de reprezentanții în O.S.A., Eisenhower (S.U.A.) și Miguel Moreno (Panama) în prezența tuturor membrilor Consiliului O.S.A.

La ora după semnarea acordului, la Casa Albă a avut loc o reuniune a 19 reprezentanți ai țărilor membre ale O.S.A. și în prezența membrilor Consiliului național al securității din S.U.A.

La reuniune, președintele Lyndon Johnson a anunțat că a comunicat președintelui panamez, Roberto Chiari, numirea lui Robert Anderson, fost ministru al finanțelor, ca ambasador special însărcinat să studieze împreună cu guvernul panamez diferendul care opune cele două țări. Johnson a adăugat că Jack Vaughan,

noul ambasador al S.U.A. în Panama, va face parte din delegația condusă de Anderson.

Acordul intervenit între S.U.A. și Panama prevede stabilirea relațiilor diplomatice, desemnarea neîntîrziată a ambasadorilor speciali și plenipotențiarilor însărcinați să procedeze la lichidarea cauzelor conflictuale între cele două țări „fără îngrădiri sau condiții prealabile”. Acordul precizează că ambasadorii speciali „vor deschide de îndată procedurile necesare în scopul de a realiza un acord care să fie supus procedurii constituționale din fiecare țară”.

Formula acordului a fost elaborată în cursul ultimelor două săptămîni de Ellsworth Bunker și Miguel Moreno.

Referindu-se la acordul încheiat, ziarul „New York Times” scrie că acest acord „ar trebui să creeze calea spre o revizuire rezonabilă a tratatului din 1903 cu privire la Canalul Panama”.

## Conferința de presă a lui Dean Rusk

**WASHINGTON 4 (Agerpres).** — Vineri, la Washington, secretarul de stat al S.U.A., Dean Rusk, a ținut o conferință de presă la care, răspunzînd ziaristilor, a făcut o serie de aprecieri asupra unor probleme ale situației internaționale.

Referindu-se la problema nedesemnării armelor nucleare, Dean Rusk a arătat că între S.U.A. și Uniunea Sovietică au avut loc în acest sens tratative la Geneva și Washington. El și-a exprimat speranța că aceste tratative vor continua.

În ce privește relațiile Est-Vest, Dean Rusk a declarat că după părerea sa nu s-a a-

juns pînă în prezent la nici un progres evident în rezolvarea problemelor Est-Vest, însă se va continua să se caute puncte comune în vederea realizării unui acord.

Secretarul de stat s-a referit de asemenea, la relațiile S.U.A. cu Panama.

El a mai trecut în revistă problemele pe care le ridică apropiata vizită a cancelarului vest-german, Erhard, în S.U.A., fixată pentru luna iunie. Rusk a caracterizat întvederea ambasadorului S.U.A. la Paris, Charles Bohlen, ca generalul de Gaulle, ca „un tur de orizont asupra situației internaționale”.

## Rezultatele alegerilor din Somalia

**MOGADISCIO 4 (Agerpres).** — Pentru prima dată în istoria dezbaterilor generale din 30 martie, date prezidențiale în Mogadiscio, președintele guvernamental, Liga Taserabat din Somalia, a obținut 69 de locuri din cele 127 de locuri în Adunarea națională. Din 911 354 persoane care au participat la alegeri, pentru candidații acestor partid au votat 478 220 persoane.

Noua Adunare națională se va întruni după 30 de zile de la o nunțiere oficială a rezultatelor definitive.

Într-o perioadă dominată de liniile egipțiene și italiene, Partidul Liga Taserabat din Somalia a dezbateri o luptă consecventă pentru eliberarea țării. Venind la putere, după obținerea independenței Somali în 1960, acest partid a dus o politică de neaderare și prietenie cu toate țările lumii. El s-a prezentat și se prezintă în spiritul principiilor consistente pacifice și a sistemelor sociale liberale. Guvernul Somali a dus o politică de dezvoltare a relațiilor cu țările socialiste. Pe plan intern, el a depus eforturi pentru creșterea economiei independente, pentru decolonizarea țării.

**SOFIA.** — După încheierea vizitei în R. S. Cehoslovacă, mareșalul Abdallah As-Sallal, președintele Republicii Arabe Yemen, a sosit sîmbătă la Sofia într-o vizită oficială de prietenie, la invitația Prezidiului Adunării Populare și a Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria. La aeroportul din Sofia, oaspetele a fost întâmpinat de Todor Jivkov, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, și de alte personalități oficiale.

**LONDRA.** — Antropologul britanic, dr. Louis Leakey, a anunțat că a descoperit un schelet de om primitiv în estul Africii, datînd de peste 800 000 de ani. Se apreciază că acest schelet, pe care l-a denumit Homo Habilis, ar reprezenta predecesorul omului de azi. Pînă dintr-un schelet asemănător au fost găsite de dr. Leakey și soția sa în Tanzania. Acesta descoperire, a declarat el la o conferință de presă organizată de Societatea națională de geografie din Londra „ar putea fi considerată într-o bună zi ca cea mai importantă descoperire în domeniul cunoștințelor noastre despre evoluția omului”.

**LUSAKA.** — Prîmul ministru al Rhodesiei de nord, Kenneth Kaunda, care a lăsat timp de două zile o vizită în Uganda, Kenya și Tanzania, s-a însoțit sîmbătă la Lusaka.

În timpul vizitei sale, Kenneth Kaunda a avut întrevederi cu conducătorii celor trei țări într-o serie de probleme privind continental african și în deosebi situația din Rhodesia de sud.

**MOGADISCIO.** — În zona de frontieră dintre Somalia și Etiopia amînată agenția M.E.N., continuă retragerea trupelor somalez în conformitate cu acordul realizat la conferința de la Khartoum.

Comisia mixtă care va fi formată în următoarele zile din reprezentanți ai guvernelor somalez și etiopian, își va începe activitatea la 6 aprilie. Această comisie urmează să supravegheze și să asigure evacuarea completă a trupelor celor două țări din zona de frontieră stabilită prin acordul de la Khartoum.

**NEW YORK.** — Ziarul „Dallas Times” anunță că Jack Ruby va face depoziii sub jurămînt în fața unui membru al Comisiei speciale instituite de președintele Johnson pentru cercetarea împrejurărilor asasinării lui J. Kennedy.

Potrivit ziarului, Ruby va fi interogată la închisoarea din Dallas, unde este deținut de la 24 noiembrie

## A fost lansat „Cosmos-28”

**MOSCOVA 4 (Agerpres).** — TASS transmite: La 4 aprilie în Uniunea Sovietică a fost lansat un nou satelit artificial al Pămîntului — „Cosmos-28”. Pe bordul satelitelui este instalat aparatul științific necesar continuării cercetării spațiului cosmic. În cadrul programului anunțat de agenția TASS la 16 martie 1962.

Satelitul a fost plasat pe orbită cu următorii parametri: — perioada orbitală de revoluție — 96,38 minute; distanța maximă de suprafața Pămîntului la apogeu — 385 kilometri; — distanța minimă față de suprafața Pămîntului la perigeu — 286 kilometri; — unghiul de înclinație a orbitei față de planul Ecuatorului — 5 grade.

În afara aparatului științific pe satelit sînt instalate: — un radio emițător care lucrează pe frecvența 19,996 Mhz; — un sistem radiotehnic pentru măsurarea precisă a elementelor orbitei; — un sistem radiotehnic pentru transmiterea pe Pămînt a datelor despre funcționarea dispozitivelor și aparatului științific. Aparatul instalat pe bordul satelitelui funcționează normal.

Centrul de coordonare și calcul prelucrează informațiile primite.

## Legături radio cu stația automată „Sonda-1”

**MOSCOVA 4 (Agerpres).** — La 3 aprilie cu fost stabilite legături radio cu stația automată sovietică „Sonda-1”. Potrivit datelor măsurătorilor, operația stației „Sonda-1” funcționează normal.

Cu prilejul legăturilor radio au fost verificate capacitatea și modalitatea de funcționare a sistemelor de bord. Asupra funcționării lor au fost obținute date care prezintă un deosebit interes. Totodată au fost recepționate rezultatele măsurătorilor realizate de aparatele științifice.

La 3 aprilie, ora 21:18 (ora Moscovei) sistemul de astro-orientare a plasat stația pe poziția stabilită față de stelele cerului. După aceea a fost conectat un motor special de co-

mandă care a imprimat stației o viteză de rotație. În acest scop pe bordul stației au fost comunicate prin radio de pe Pămînt, cînd aceasta se afla la o distanță de 560 mi kilometri, datele necesare precizate în program prioritar la direcția axului de orientare a stației „Sonda-1” în spațiul cosmic și la durata de funcționare a motorului de comandă.

La 4 aprilie, la ora 18 (ora Moscovei) stația automată „Sonda-1” s-a aflat la o distanță de 837 mi kilometri de Pămînt. În acest timp, stația avea următoarele coordonate: ascensiunea dreaptă 5 ore 56 minute; declinația minus 4 grade 22 minute.

Experiențele cu stația „Sonda-1” continuă.

zina în care l-a ucis pe Lee Oswald, asasinul presupus al președintelui Kennedy.

**ANCORAGE ALASKA.** — La 3 aprilie în Alaska s-a înregistrat un nou cutremur. Acesta a fost cel mai puternic dintre mișcările seismice secundare ce au urmat cutremurului din 27 martie, care a devastat regiunea. Nu s-a semnalat victime.

**ANKARA.** — Corespondentul din Ankara al agenției France Presse relatează că guvernul Turciei a respins propunerea guvernului grec de a începe în luna mai tratative pentru încheierea unui nou tratat de comerț și navigație.

După cum s-a mai anunțat, guvernul turc a anunțat în mod unilateral vechiul tratat de comerț și navigație dintre cele două țări, motivînd că el nu mai corespunde actualui situații.

**CAIRO.** — Ministrul Afacerilor Externe al Italiei, Giuseppe Saragat, a sosit vineri într-o vizită oficială la Cairo. Cu prilejul vizitei sale în R.A.U., ministrul de externe italian va avea întrevederi cu președintele Nasser și cu alte persoane oficiale.

După vizita în R.A.U., Giuseppe Saragat va face o vizită oficială în Iran.

**SANAA.** — La Sanaa au fost date publicității amănunțite în legătură cu constituirea companiei petroliere yemenite. Această companie va avea dreptul să efectueze prospecțiuni, să exploateze și să rafineze petrolul, precum și să importe, exporte și distribuie în țară produsele petroliere. Ea va avea un capital de 475 000 de lire egipțiene, dintre care 51 la sută va fi acoperit de guvernul yemenit, iar restul de R.A.U.

**SANAA.** — Postul de radio Sanaa a transmis un comunicat al forțelor arabe mixte, compuse din trupe yemenite și egipțiene. În care se spune că în cursul operațiilor de curățire care au avut loc la 1 și 2 aprilie în sudul Yemenului, în apropiere de granița cu Federația Arabiei de sud, a fost capturată o mare cantitate de arme. Aceste arme au fost introduse în Yemen prin contrabandă. Ele sînt fabricate în țările N.A.T.O., arată comunicatul.

**LONDRA.** — În Bechuanaland vor avea loc în mai 1965 alegeri în vederea desemnării unui guvern autonom. Acest eveniment va marca cucerirea autonomiei interne de către protectoratul britanic din Africa de sud.